



PTC
ÜRÜN TEST VE BELGELENDİRME
SAN. TİC. LTD. ŞTİ



DENEY RAPORU
TEST REPORT

AB-1374-T

2024-PTC-
3594-2

11-24

Müşteri Adı / Adresi:

Customer name / address

ELCON ELEKTRİK OTOMASYON END. ISITMA SİST. SAN. TİC. LTD. ŞTİ.

Halil Rifat Paşa Mah. Yüzer Havuz Sok. Perpa Tic. Merk. B Blok No:1 Kat:8

Daire:1275 Şişli / İstanbul / Türkiye

İstek Numarası

Order No.

2024-PTC-3594

Numunenin adı ve tarifi

Name and identity of test item

KIZILÖTESİ ISITICI / INFRARED HEATER

Numunenin kabul tarihi

The date of receipt of test item

22.08.2024

Açıklamalar

Remarks

Ürün ilgili testlerden geçmiştir, lütfen raporu inceleyiniz.

The product passes related tests, see report below

Deneyin yapıldığı tarih

Date of Test

17.10.2024

Raporun Sayfa Sayısı

Number of pages of the Report

12

Deney laboratuvarı olarak faaliyet gösteren PTC Ürün Test ve Belgelendirme San. Tic. Ltd. Şti., TÜRKAK'tan AB-1374-T akreditasyon dosya numarası ile TS EN ISO IEC 17025:2017 standardına göre akredite edilmiştir.

PTC Ürün Test ve Belgelendirme San. Tic. Ltd. Şti. accredited by TÜRKAK under registration number AB-1374-T accreditation file no for TS EN ISO IEC 17025:2017 as test laboratory"

Türk Akreditasyon Kurumu(TÜRKAK) deney raporlarının tanınırılığı konusunda Avrupa Akreditasyon Birliği(EA) ile Çok Taraflı Anlaşma ve Uluslararası Laboratuvar Akreditasyon Birliği(ILAC) ile karşılıklı tanıma anlaşması imzalamıştır.

Turkish Accreditation Agency (TÜRKAK) is a signatory to the European co-operation for Accreditation (EA) Multilateral Agreement (MLA) and to the International Laboratory Accreditation Cooperation (ILAC) Mutual Recognition Arrangement (MRA) for the recognition of test reports

Deney ve /veya ölçüm sonuçları, genişletilmiş ölçüm belirsizlikleri (olması halinde) ve deney metotları bu sertifikanın tamamlayıcı kısmı olan takip eden sayfalarda verilmiştir.

The test and/or measurement results, the uncertainties (if applicable) with confidence probability and test methods are given on the following pages which are part of this report.

Mühür

Seal

Tarih

Date

Deneyi Yapan Personel

Person in Performing the Test

Deney Sorumlusu

Person in Charge of Test

Laboratuvar Teknik

Yöneticisi

Laboratory Technical
Manager

07.11.2024



DENEY RAPORU / TEST REPORT

PTC Ürün Test ve Belgelendirme San. Tic. Ltd. Şti.

Örnek Mahallesi Udi Hasanbey Sokak Reis Plaza No: 31A Ataşehir/İstanbul-Turkey

Tel: +90 216 225 03 41 e-mail: info@ptctesting.com web: www.ptctesting.com

Dok.No: PR.20-RP.09 / Rev.Tarihi: 13.02.2023 / Rev. No: 04

Sayfa/Page 1 / 12

	PTC ÜRÜN TEST VE BELGELENDİRME SAN. TİC. LTD. ŞTİ DENEY RAPORU TEST REPORT	<table><tr><td>AB-1374-T</td></tr><tr><td>2024-PTC-3594-2</td></tr><tr><td>11-24</td></tr></table>	AB-1374-T	2024-PTC-3594-2	11-24
AB-1374-T					
2024-PTC-3594-2					
11-24					

İÇİNDEKİLER (CONTENTS)

1- Dökümantasyon (Documentation)

Sayfa
(Page)

1.1- DGC,Çevre Şartları ve Sembollerin Tanımları.....	3
(Description of the EUT, Environmental Conditions and Symbol Definitons)	
1.2- Karar Kuralı	4
(Decision Rule)	
1.3- Deney Standartları.....	5
(Test Standards)	
1.4- Deney Sonuçları.....	6
(Test Results)	

2- Deney Sonuçları ve Koşulları (Test Results and Conditions)

2.1- IP6X Tehlikeli Bölümlere Erişmeye Karşı Koruma.....	7
(IP6X Protection Against Access To Hazardous Areas)	
2.2- IPX7 Suya Karşı Koruma Deneyi.....	8-9
(IPX7 Water Ingress Protection Test)	

3- Ekler (Attachments)

3.1- Ölçüm Cihazları.....	10
(Measuring Equipments)	
3.2- DGC Fotoğrafları.....	11-12
(Photos of EUT)	

1.1- Deneyden Geçirilen Cihazın :
(Equipment Under Test's)

Markası: ELCON
(Brand)

Modeli: GLASS IR 2500
(Model)

Seri Numarası : -
(Serial Number)

Tanımı : KIZILÖTESİ ISITICI / INFRARED HEATER
(Description)

Revizyon Açıklaması : Müşteri talebi doğrultusunda müşteri adı ve adresi düzenlenmiştir. / The customer
(Revision Explanation) name and address have been edited in line with the customer request.

Çevre Şartları: 23±1 °C, % 57 RH
(Environmental Conditions)

Deneyler sırasında ölçülen çevre şartları ilgili sayfalarda belirtilmiştir.
(The environmental conditions are measured during tests, are determined related pages)

Sembollerin Tanımları : DGC = Deneyden geçen cihaz
(Definitions of Symbols) (EUT= Equipment under test)

1.2-Karar Kuralı / Decision Rule

Müşteri ile yapılan sözleşmede kararlaştırıldığı şekilde tüm test sonuçlarına "Basit Karar Kuralı" uygulanmıştır. Bu bağlamda, güven düzeyi ve ölçüm belirsizliği göz önünde bulundurulmaksızın, elde edilen deney sonucu, yalnızca deneyin yapılmasında referans alınan standartta belirtilen sınırlar içinde olup olmamasına bağlı olarak "Geçti" ya da "Kaldı" şeklinde değerlendirilmiştir. / As agreed in the contract with the customer, "Simple Decision Rule" was applied to all test results. In this context, without taking into account the confidence level and measurement uncertainty, test result was evaluated as "Pass" or "Fail" depending only on whether it was within the limits specified in the referenced standard.

Uygunluk ifadeleri şu şekilde raporlanır / Conformity statements are reported as follows;

GEÇTİ : Ölçülen değer kabul sınırının altında

PASS : Measured value is below the acceptance limit

KALDI : Ölçülen değer kabul sınırının üzerinde

FAIL : Measured value is above the acceptance limit

1.2-DENEY STANDARTLARI (TEST STANDARDS)

Deneyler aşağıdaki standartlara göre yapılmıştır:

(The test were performed according to following standards)

- TS 3033 EN 60529 :1997
- TS 3033 EN 60529/A1: 2005
- TS 3033 EN 60529/T2 : 2004
- TS EN 60529:1991/AC:1993:2011
- TS 3033 EN 60529/T1 :1997
- TS EN 60529/A2 : 2014
- TS 3033 EN 60529/A2 : 2014
- TS EN 60529:1991/AC : 2017
- TS EN 60529:1991/A2:2013/AC:2019-02

1.3-DENEY SONUÇLARI (TEST RESULTS)

Uygulanan Deney (Applied Test)	Sonuç (Result)	Deneyi Yapan (By Tested)	İmza (Signature)
IP 6X Toza Karşı Koruma (IP 6X Dust Protection Test)	Geçti (Passed)	Emirhan BABUR	
IP X7 Suyu Karşı Koruma Deneyi (IP X7 Water Ingress Protection Test)	Geçti (Passed)	Emirhan BABUR	

2.1 IP 6X TOZA KARŞI KORUMA DENEYİ (IP 6X DUST PROTECTION TEST)

Deney Talimat No :
(Test Method No)

PR.18-TL.07

İlgili Standart :
(Related Standard)

Sayfa 5'e bakınız.
(See Page 5)

Çevre Koşulları :
(Environmental Conditions)

23 ±1°C , % 57 RH

Tarih :
(Date)

17.10.2024

TEST ŞARTLARI VE SONUÇLARI (TEST CONDITIONS AND RESULTS)

Testin tanımı :
(Test Specification)

Deney, kapalı bir deney hücresinde talk pudrasını askıda tutan uygun bir düzenle, toz sirkülasyon pompasının değiştirilebildiği ana prensiblerle birleşik durumda olan bir toz hücresi kullanılarak yapılır.

Deneyden geçirilen mahfaza, normal çalışma konumunda deney hücresi içine yerleştirilir. Normal olarak açık olan herhangi bir boşaltma deliği deney süresinde açık bırakılmalıdır. Deneye 8 saat süre boyunca devam edilmelidir.

(The test is made using a dust chamber incorporating the basic principles whereby the powder circulation pump may be replaced by other means suitable to maintain the talcum powder in suspension in a closed test chamber.

The enclosure under test is supported in its normal operating position inside the test chamber, but is not connected to a vacuum pump. Any drain-hole normally open shall be left open for the duration of the test. The test shall be continued for a period of 8 hours.)

Test Süresi : 8 Saat
(Test Duration) 8 Hours

DGC'de hiçbir şekilde toz birikmesi olmamalıdır.
(There have to be no slew of dust in the EUT)

Sonuç : Geçti
(Result) Passed

DGC'de hiçbir şekilde toz birikmesi olmamıştır.
(There were no slew of dust in the EUT.)

2.2 IP X7 SUYA KARŞI KORUMA DENEYİ (IP X7 WATER INGRESS PROTECTION TEST)

Deney Talimat No :
(Test Method No)

PR.18-TL.07

İlgili Standart :
(Related Standard)

Sayfa 5'e bakınız.
(See Page 5)

Çevre Koşulları :
(Environmental Conditions)

23 ±1°C , % 57 RH

Tarih :
(Date)

17.10.2024

Test Süresi:
(Test Duration)

30 Dakika
30 Min

TEST ŞARTLARI VE SONUÇLARI (TEST CONDITIONS AND RESULTS)

Testin Tanımı
(Test Specification)

Deneyde aşağıdaki şartlar uygulanarak yapılmıştır.

- Suya geçici daldırma etkilerine karşı koruma, Mahfaza basıncın ve sürenin standard şartlarında suya geçici olarak daldırıldığında zararlı etkilere sebep olacak miktarlarda su girişi mümkün olmamalıdır.
- Yüksekliği 850 mm'den az olan mahfazaların en alt noktası su yüzeyinden 1000 mm aşağıda bulundurulur.
- Yüksekliği 850 mm'ye eşit veya daha büyük mahfazaların en yüksek noktası su Yüzeyinden 150 mm aşağıda bulundurulur.
- Deney süresi 30 dakikadır.

The conditions to be observed are as follows:

- Protected against the effects of temporary immersion in water. Ingress of water in quantities causing harmful effects shall not be possible when the enclosure is temporarily immersed in water under standardized conditions of pressure and time.
- The lowest point of enclosure with a height less than 850 mm is located 1000 mm below the surface of the water.
- The highest point of enclosures with a height equal to or greater than 850 mm is located 150 mm below the surface of the water.
- The duration of the test is 30 min.

DGC’de hatasız çalışmaya engel olabilecek veya güvenliği bozabilecek miktarda veya yerleşecek biçimde su birikmemelidir.

(There have to be no slew of water that may obstruct impeccable working or unsecure the EUT)

Sonuç : Geçti

(Result) Passed

Test sonrasında DGC’de hatasız çalışmaya engel olabilecek veya güvenliği bozabilecek miktarda veya yerleşecek biçimde su birikmemiştir.

(There were no slew of water that may obstruct impeccable working or unsecure the EUT after the test)

3- EKLER
(Attachments)
3.1-ÖLÇÜM CİHAZLARI
(Measuring Equipments)

Cihaz Adı Device name	Model Tipi Model Type	Üretici Manufacturer	Son Kalb. Tarihi Last Cal. Date	Test Maddesi Test Item
IP Toz Kabini/ IP Dust Cabinet	-	Multitech	-	13.4
Süre Ölçer / Timer	DELTA	DELTA	18.12.2023	13.4 and 14.2.7
IP X7 Daldırma Su tankı / IP X7 Immersion Water Tank	MTSN-2	Multitech		14.2.7

3.2-DGC FOTOGRAFLARI (Photos of EUT)



DENEY RAPORU / TEST REPORT

PTC Ürün Test ve Belgelendirme San. Tic. Ltd. Şti.
Örnek Mahallesi Udi Hasanbey Sokak Reis Plaza No: 31A Ataşehir/İstanbul-Turkey
Tel: +90 216 225 03 41 e-mail: info@ptctesting.com web: www.ptctesting.com

Dok.No: PR.20-RP.09 / Rev.Tarihi: 13.02.2023 / Rev. No: 04

Sayfa/Page 11 / 12



DENEY RAPORU / TEST REPORT

PTC Ürün Test ve Belgelendirme San. Tic. Ltd. Şti.
Örnek Mahallesi Udi Hasanbey Sokak Reis Plaza No: 31A Ataşehir/İstanbul-Turkey
Tel: +90 216 225 03 41 e-mail: info@ptctesting.com web: www.ptctesting.com

Dok.No: PR.20-RP.09 / Rev.Tarihi: 13.02.2023 / Rev. No: 04

Sayfa/Page 12 / 12